

咬文嚼字

◎ 李俊田 / 著

香港首宗典型的侵權判例

揭發國內平面媒体涉“數”問題之通症



新 華 出 版 社

咬文嚼字

◎ 李俊田 / 著



新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

咬文嚼数/李俊田著

北京: 新华出版社, 2007.1

ISBN 978-7-5011-7810-0

I. 咬… II. 李… III. 数字—普及读物 IV. 01-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 160452 号

咬文嚼数

作 者: 李俊田

责任编辑: 郭信峰

漫画插图: 丁宇婧

装帧设计: 肖 东

出版发行: 新华出版社

地 址: 北京石景山区京原路 8 号

网 址: <http://www.press.xinhuanet.com>

邮 编: 100043

经 销: 新华书店

照 排: 新华出版社照排中心

印 刷: 北京竹曦印务有限公司

开 本: 880mm×1230mm 1/32

印 张: 9.25

字 数: 120 千字

版 次: 2007 年 1 月第一版

印 次: 2007 年 1 月第一次印刷

书 号: ISBN 978-7-5011-7810-0

定 价: 19.00 元

本社购书热线: (010) 63077122 中国新闻书店电话: (010) 63072012

图书如有印装问题, 请与印刷厂联系调换 电话: (010) 89580863



给校对业韬奋奖获得者 挑校对错（代序）

有关文字差错方面的书籍很多，但尚未见专谈数字者。笔者以过去所学专业之长，将近年阅读报刊及文字检查工作中遇到的此类差错，凑成一本这样的东西。不值得请别人作序，自己也不知道怎样写序，姑且用笔者曾发表于2003年《新闻记者》第2期上的一篇文章代之。

作者

2006年12月

在第五届韬奋新闻奖获得者中，出现了一位搞校对的——来自陕西日报社的刘彦明，他曾于1996年被评为“全国新闻十佳校对”。行业性质的接近性（我也是搞检查校对工作的），自然使自己对他充满崇拜和迫切向他学习之情，所以不由到处查阅检索他的文章和事迹。

很快找到一篇他写的论文《规范使用语言文字》（《陕西日报》1998年11月10日），便如饥似渴地读了起来。但读着读着，一行这样的文字跳入我的眼帘：

一些数字，多一个“0”少一个“0”，小数点放错，数字就会扩大或缩小若干倍。



“缩小若干倍”？我简直不敢相信自己的眼睛，校对业的韬奋奖获得者，怎会出现这种校对时最易逮住的常识性差错？

一些数字（正数，下同），若后面多一个“0”、小数点向右放错一位，便扩大9倍，当然可谓“扩大若干倍”；但如果后面少一个“0”、小数点向左放错一位，是不会“缩小若干倍”的。

因为数字后面少一个“0”或小数点向左错放一位的话，它是缩小 $9/10$ （或曰缩小为原数的 $1/10$ ），即缩小的幅度不足一倍；即使小数点向左错放两位，缩小的也是 $99/100$ （或曰缩小为原数的 $1/100$ ）；向左错放三位、错放多少位，顶多是更接近一倍，但无论怎么接近，都不会等于1，即缩小的幅度永远都不足一倍。

在其他条件下，数字也不会“缩小若干倍”。因为“倍”，《现代汉语词典》（2002年增补本）说得清楚：跟原数相等的数。比如1000或其他，让它缩小1倍就剩下“0”了，谁也没有办法使它缩小更多倍。

综上所述，一个数字缩小的幅度只能大于“0”小于“1”，宜用分数表示，不能表述成“缩小若干倍”。

另，虽然小学四年级数学教材中出现过“原来的数就缩小10倍”这种表述，但人民教育出版社小学数学室说得非常清楚：那是“由于学生当时还没有系统学习过分数的知识”不得已而为之，并一直“欢迎教师、家长等有关人士提出更合适的表述方法。”在学过分数以后，在高年级学生和成年人阅读的出版物上，尤其大众传媒上，是绝不应该出现“缩小若干倍”这种说法的。

那么，刘文这句话应该怎么说呢？笔者试改为以下表述，供刘彦明同志参考：



一些数字，多一个“0”少一个“0”，小数点放错，数字就会成若干倍地扩大或大幅度地缩小。

仅仅以上的一点差错倒也罢了，人非圣贤，孰能无过。更让人吃惊的是关于其事迹的报道。2002年11月5日的《中华新闻报》，以一个整版的篇幅刊登了《第五届范长江新闻奖获奖者事迹简介》和《第五届韬奋新闻奖获奖者事迹简介》，其中报道刘彦明的题目是《三十六年“夜来欢”》，里面居然这样写道：

30多年来，他的校对工作量达到1.44亿字，平均每年完成校对字数400多万字。经他挡住的各种差错达2.4万多处，日常校对准确率在40万分之一。

“校对准确率在40万分之一”有什么好吹的——每校对40万字的东西只准确了一个字！按这样推算，他30多年来辛苦校对的1.44亿字，只校对准确了360个字。这样差的校对早该走人了，还评什么“全国新闻十佳校对”，拿“韬奋新闻奖”这样高的奖项！

事实当然不会是这样的情况，肯定是作者把主语“准确率”用错了，当用“差错率”才是，即“差错率在40万分之一”。上面说的不过是气话，是将错就错，极而言之也。

因为问题的可悲之处不能不让人警醒。笔者有幸看到了他的推荐单位——陕西日报社2002年5月31日报送的原始推荐材料《刘彦明同志事迹材料》，上述大错也赫然其中！这样的材料居然连连闯过陕西省记协、全国记协大关，入围韬奋新闻奖评选，然后再瞒过诸位高级专门大家的眼睛，堂而



皇之地摘得那令全国同行可望而不可即的大奖！

还有，我们当然不敢说这份材料的最初起草者就是刘彦明本人，不过也不能完全排除，因为现在“自吹自”的事并不鲜见。即使是别人写的，那么是不是他接受采访时自己提供的那个说法（或者干脆就是文字材料），成稿后他也过目“校对”了呢？

校对之大错者，校对业的盖世英雄也。呜呼！



目 录

给校对业韬奋奖获得者挑校对错(代序).....	1
-------------------------	---

时 间

并不存在的“公元 0 年”岂能计入.....	3
为何多算一年.....	5
咋算的“2 年”.....	7
几年翻了两番多.....	8
日本关东“1925 年”大地震?	9
百团大战发生在“1939 年”?	11
1976 年恢复高考?	13
苏联“1990 年”解体?	15
《联合国海洋公约》“1995 年”才实施?	17
“1998 年”澳门回归?	19
十届全国人大常委会第八次会议“2 月”举行?	20
“3 月”还是“1 月”.....	21
神舟六号“9 月 12 日”上天?	23
总理批示的日期	24
未开的六中全会提出建设新农村?	26
还没有选的新总统当选	27



将销毁还是已销毁	28
“2004 年”调查了“2005 年”?	29
才 4 月份的“今年 9 月份”	30
时光岂能倒流	31
一年多的“近期”	33
播发日与见报日	34
颁布日与实施日	35
公布日与通过日	37
发布日与颁布实施日	38
事件性报道最好用新数字	39
“9 月”、“9 月份”与“到 9 月份”	41
多长时间内发生的事?	42
离元旦一两个月的“年底”	44
“月底”还是“月初”	45
“现在”指的是哪年	46
“那年”是哪年	47
没“三十”的“大年三十”	48
“仲春 4 月”	50

空 间

瑙鲁陆地面积仅“21 平方公里”?	55
全球之“142 个国家和地区”	57
阿富汗的“131.1 万公顷”罂粟	58
全国仅 2 万多个乡镇?	60
2.2 万平方公里“相当于我国 22 个普通县”?	61
“接近 3 万平方公里”比台湾省的面积还大?	62
濮阳市的“100 万平方公里”	64



冀州市面积“960 平方公里”?	66
西藏羌塘自然保护区仅“24 万平方公里”?	67
“20970.7 平方公里”与“6000 万亩”	68
仅 3 平方公里的“长安县”	70
英国人口“9000 万”?	71
乌鲁木齐人口 200 多万?	72
“五湖四海”指全世界各地?	73
四千分之一的空难可能性?	74
20 多名还是 20 名	76
“64 万”大学毕业生嗷嗷待哺?	78
“1 米 3 高”的纯金女神杯	79

概 念

三甲就是前三名?	83
选票还是得票率	85
萨达姆“100%的全票”?	86
“发病率”397 例?	87
增长率还是完成率	88
负债率还是资产负债率	90
“耕地面积变动幅度 $\geq 0\%$ ”?	92
男女平均还是人均	94
坡度当角度	97
“增加”还是“减少”	100
恩格尔系数之“支出下降”	101
李教授的阶乘	103
最小的“分母”是 36?	106
图还是表	107



小数位最后面的“0”能随意删去吗	109
“超额”的误用	110
“上调 0.5 个百分点”等同“上调 0.5%”?	112
多算了 1 倍	114
少算了 1 倍	118
不该用倍	122
“八舍零入”?	125
“六六六”是“666 次”?	127
360 度大转弯?	129
总统的“届”与“任”是一回事?	130
学历岂能“平均”	132
“五棱形”是什么形	133
谁占谁的 95.5%	134

表 述

一百二十三个国王?	137
哪个比例最高	139
哪个倍数是对的	140
哪个增长率对	141
哪个“官民比”对	142
这么快就少一亿人?	143
新党到底几席	144
到底几个“做好”	146
四个问题咋变成了三个	147
非包含关系不宜用“占……比重”	148
地下“占”正规“比重”?	151
如此三“高”	152



零·0·〇	154
标题数字文内无	156
数字标题无数字	158
标题与文内数字不一	159
如此三个阶段	161
“连续第四年”	162
不妨用“上年”	164
“现在”还是“原来”	167
斯里兰卡外长身亡是“12 日”还是“13 日”	168
未选怎知又获连任?	169
已回国了的“将”	171
只一次的“第二次”	172
年均增长“1.2 倍”?	174
谁比谁的倍数“多 1”	177
“34 多万平方米”?	179
相差“近 10 多倍”	180
“2%~4%左右”是多少	181
“不断提高 30%左右”?	183
“每吨”小麦上涨 32%?	184
加个“时任”更恰当	185
加上“人均”更准确	186
“平均”不如“一律”	187
“大半个多”世纪	188
“10 亿吨的庄稼”	189
神六飞行的“距离”	190
基尼系数的警戒线水平	191
满分是多少	193
一直以来	194



计 算

欧元硬币比埃菲尔铁塔还重“24 倍”?	201
第一届世博会举办至上海举办是“151 年”?	203
莫斯科的历史整整“850 年”?	205
“十年前”开的十届人大四次会议?	206
到底多少年	207
加减的失误	209
乘除的失算	212
到底百分之多少	216
从何时算“事隔 18 年”	218
相差 119 亿元的概算	219
1 个小组合 5 个多组长	220
“翻了 10 番”?	221
总差那么一点	222
自杀率到底多少	224
所有个体和为何不等于整体 1	225
三道算错的小学算术题	229
图表中的“分之和不总”	233
苏博士的“DNA 基因鉴定错误几率”	235
乞丐比例计算中的 7 处错误	237

单 位 · 符 号

摩托车出口价按“辆”还是“公斤”	243
元还是股	244
元,欧元,日元,还是美元	245



可能是“元”吧·····	246
加元还是美元·····	247
“万米”街心广场·····	248
居住舱的“容积”·····	249
每亩,每年,还是每亩每年·····	250
多少豆“高出两三角钱”·····	251
多少房从“1600 多元涨到 3000 元”·····	252
多少晚稻“50 多元”·····	253
多少药品“单价不会超过 8.5 元”·····	254
易丢的两个字·····	255
朗读与书写不分的单位·····	258
前后不一的单位·····	260
使用旧制单位·····	261
圆和元·····	263
能这样表示时、分吗·····	264
五花八门的温度表示·····	265
上下居中的小数点·····	268
丢百分号·····	269
填空考题中的漏空·····	273
分家的罗马数字“7”(“Ⅶ”)·····	274
当心专家的“盲点”(代后记)·····	275

时 间

咬 文 嚼 数

涉及时间的差错有诸多种类。

年头差错：算年数时两头的年都误做为一年计入，说几年翻番时把不该算的基础也计入；时间基点不对而导致去年误做今年、今年误做去年。

跨版期差错：疏忽了报刊的出版日，忘记读者是以出版日期为基点来接收并推断文内与时间相关信息，以致刊发预发稿、积压稿时没有以出版日为基点调改文内时间。

确切日期差错和模糊时间差错：国内国际等有确切日期的重大事件，不多方核实时间，难免出错；估计时间、概略时间等，虽有一些回旋空间，但太离谱也会变成差错。



并不存在的“公元0年”岂能计入

新华社沈阳2006年4月28日专电，题为《沈阳举办民间文化藏品展销暨特价书市活动》的文中有：

为期10天的大型民间文化藏品展销暨特价书市活动，28日起在沈阳市拉开帷幕……据记者了解，活动期间，主办方还将举办纪念孟子诞辰**2378周年**大型……活动。

《大连日报》2006年4月9日题为《首届中国孟子文化节三地齐发》的文中有：

今年4月29日，是我国伟大的思想家、政治家和教育家孟子诞辰**2378周年**纪念日。

上文都认为：2006年4月29日是孟子“2378”周年诞辰。其实，这个周年数多算了一年。

它是把单纯的公元元年之后，或是单纯的公元前的计算周年法移过来的结果。单纯的公元元年之后，如孙中山（1866.11.12~1925），2006年11月12日就是他的140周年诞辰。算法是： $2006 - 1866 = 140$ 。单纯的公元前，如孟子（公元前372~公元前289），公元前272年就是他100周年诞辰。算法是： $372 - 272 = 100$ 。

而跨越公元的纪念年，便不能简单这么一减就行了。因为在全世界通用的纪年规则中，从“公元前”到“公元”之间，并不存在一个“公元0年”。孟子的“2378”周年诞辰日之算